

Zmluva
upravujúca vzťahy medzi prevádzkovateľom káblovej retransmisie a nositeľmi práv
zastúpenými SLOVGRAMom
uzatvorená medzi

Zmluvnými stranami:

SLOVGRAM, nezávislá spoločnosť výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov
so sídlom 813 48 Bratislava, Jakubovo nám. 14
zastúpená: Natáliou Škvareninovou, riaditeľkou
IČO: 173 105 98
IČ pre DPH: SK 2020848973
bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.
číslo účtu: 4000592905/3100
IBAN: SK54 3100 0000 0040 0059 2905 SWIFT kód: LUBASKBX
registrácia MV SR pod. č. VVS/1-900/90-3742, oprávnenie MK SR zo dňa 18. augusta 2016, č.k. MK-1586/2016-232/10422

(ďalej len "SLOVGRAM")
na strane jednej

a

Prevádzkovateľ káblovej retransmisie:
so sídlom:
zastúpený:
IČO:
IČ pre DPH:
Bankové spojenie:
zapísaný v Obchodnom registri
kontaktná e-mailová adresa:
(ďalej len "prevádzkovateľ")

Zmluvné strany v zmysle ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej aj „AZ“ alebo „Autorský zákon“) uzatvorili túto Zmluvu upravujúcu vzťahy medzi prevádzkovateľom káblovej retransmisie a nositeľmi práv zastúpenými SLOVGRAMom (ďalej aj „Zmluva“)

I. Úvodné ustanovenia

1. SLOVGRAM je organizácia kolektívnej správy práv spravujúca právo výkonného umelca a výrobcu zvukového a audiovizuálneho záznamu na primeranú odmenu za káblovú retransmisiu podľa § 146 ods. 2 písm. d) AZ .
2. SLOVGRAM je organizácia kolektívnej správy práv vykonávajúca kolektívnu správu práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových záznamov na primeranú odmenu podľa § 99 ods. 2 písm. b) a § 110 písm. b) AZ.

3. SLOVGRAM je organizácia kolektívnej správy práv vykonávajúca kolektívnu správu práva výrobcov audiovizuálnych záznamov na primeranú odmenu podľa § 119 AZ. Zmluvné strany sú si vedomé, že Zmluva z kategórie práv výrobcov audiovizuálnych záznamov výslovne a výhradne vysporiadava práva výrobcov hudobných videoklipov.
4. Zmluvné strany sú si vedomé, že ustanovenia tejto Zmluvy sa nevzťahujú na členov organizácie kolektívnej správy práv OZIS.
5. Prevádzkovateľ vykonáva verejný prenos výkonov výkonných umelcov a zvukových záznamov výrobcov zvukových záznamov a audiovizuálnych záznamov výrobcov audiovizuálnych záznamov formou káblovej retransmisie v zmysle ustanovenia § 29 ods. 2 AZ.

II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je dohoda zmluvných strán o primeranej odmene za použitie predmetov ochrany podľa autorského zákona - výkonov výkonných umelcov a zvukových záznamov výrobcov zvukových záznamov a audiovizuálnych záznamov výrobcov audiovizuálnych záznamov - pri poskytovaní káblovej retransmisie, ktorú uhradí prevádzkovateľ SLOVGRAMu. Predmetom Zmluvy je aj dojednanie ďalších podmienok súvisiacich s uhrádzaním primeranej odmeny, a to najmä hlásenia a fakturácia.

III. Výška odmeny

1. Zmluvné strany sa dohodli na primeranej odmene vo výške 0,13 € bez DPH za jednu prípojku za jeden kalendárny mesiac. Primeraná odmena je dohodnutá bez ohľadu na počet programov v prípojke.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že počnúc dňom 1. januára 2017 a to vždy k 1. aprílu daného kalendárneho roku sa primeraná odmena podľa bodu 1 tohto článku upraví o hodnotu jadrovej inflácie zverejnenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za predchádzajúci kalendárny rok. Túto skutočnosť zmluvné strany potvrdia uzatvorením dodatku k Zmluve.
3. Primeranú odmenu uhradí prevádzkovateľ SLOVGRAMu v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami tejto Zmluvy.

IV. Hlásenia o počet prípojok a fakturácia

1. Prevádzkovateľ je povinný vždy do 10. dňa od ukončenia predchádzajúceho kalendárneho mesiaca zaslať SLOVGRAMu výkaz o počte prípojok za predchádzajúci kalendárny mesiac, vo forme a spôsobom stanoveným SLOVGRAMom. Údaje o forme a spôsobe nahlásenia sú uvedené v Prílohe č. 1 Zmluvy.
2. Celková primeraná odmena za príslušný kalendárny mesiac sa vypočíta ako násobok sumy primeranej odmeny dohodnutej v Článku III. Bod 1. Zmluvy a priemerného počtu aktívnych prípojok v kalendárnom mesiaci, za ktorý sa podáva výkaz o počte prípojok. Priemerný počet aktívnych prípojok sa určí ako súčet prípojok aktívnych k prvému dňu kalendárneho mesiaca a prípojok aktívnych k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, pričom výsledné číslo sa vydolí číslom dva.

3. V prípade nesplnenia si povinnosti zaslania výkazu v lehote uvedenej v bode 1. tohto Článku prevádzkovateľ zaplatí SLOVGRAMu zmluvnú pokutu vo výške 30 €.
4. Na základe výkazu bude prevádzkovateľovi vystavená faktúra s lehotou splatnosti 21 dní od vystavenia. Na faktúre bude uvedená DPH.
5. Na základe vystavenej faktúry prevádzkovateľ uhradí SLOVGRAMu odmenu pre zastúpených nositeľov práv na účet SLOVGRAMu v Sberbank Slovensko, a.s., IBAN: SK54 3100 0000 0040 0059 2905 v lehote splatnosti uvedenej na faktúre.
6. V prípade nedodržania stanovených termínov splatnosti sa prevádzkovateľ zaväzuje zaplatiť SLOVGRAMu za každý deň omeškania s platbou úrok vo výške 0,05% z dlžnej sumy. Ak omeškanie s platbou bude dlhšie ako 3 mesiace, úrok sa zvyšuje na 0,1% za každý ďalší deň omeškania.
7. Za deň splnenia záväzku formou bezhotovostnej platby sa podľa tejto zmluvy považuje deň príkazu.

V. Doručovanie

1. Akákoľvek písomnosť zaslaná druhej zmluvnej strane sa považuje za uskutočnenú ak bola zaslaná poštou, e-mailom alebo faxom na kontaktnú adresu určenú zmluvnou stranou. V prípade, že je dohodnutá alebo všeobecne záväzným právnym predpisom vyžadovaná forma zasielania písomnosti, je možné úkon uskutočniť len dohodnutým alebo všeobecne záväzným právnym predpisom predpokladaným spôsobom.
2. Písomnosť zaslaná poštou - doporučene sa považuje za doručenie tretím pracovným dňom po dni odoslania, ak sa nepreukáže opak. Písomnosť zaslaná poštou – s doručenkou sa považuje za doručenie dňom potvrdenia prevzatia písomnosti. V prípade, že druhá zmluvná strana písomnosť zaslanú s doručenkou neprevezme alebo odmietne prevziať (ak bola táto zaslaná na adresu Prevádzkovateľa uvedenú v zmluve alebo písomne oznámenú SLOVGRAMu formou doporučeného listu), nastávajú účinky doručenia dňom nasledujúcim po uplynutí úložnej lehoty.
3. Písomnosť zaslaná faxom alebo e-mailom sa považuje za doručenie dňom jej odoslania, ak je odoslaná do 16:00 hod. Písomnosť odoslaná po 16:00 hod sa považuje za doručenie nasledujúci deň po dni odoslania.

VI. Vysporiadanie odmien

1. SLOVGRAM týmto vyhlasuje, že uspokojí nároky všetkých nositeľov práv, ktorých zastupovanie deklaroval v článku I. odseky 1 až 4 do výšky prijatých odmien. SLOVGRAM uspokojí nároky SLOVGRAMom zastupovaných ako aj nezastupovaných výkonných umelcov, výrobcov zvukových záznamov a výrobcov audiovizuálnych záznamov v rozsahu podľa predchádzajúcej vety.

VII. Ďalšie dojednania

1. Všetky hlásenia, výkazy a iné správy, ktoré si podľa tejto zmluvy obe strany navzájom vymenia sú dôvernými informáciami, určenými výlučne pre ich internú potrebu.

2. SLOVGRAM má právo následnej kontroly všetkých predkladaných pokladov, a to i v priestoroch prevádzkovateľa, prípadne v priestoroch právnickej osoby, ktorej je prevádzkovateľ súčasťou alebo s ňou súvisí inak.
3. V prípade uvedenia nepravdivých údajov vo výkaze prevádzkovateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 1.500 €, a to za každý výkaz v ktorom budú nepravdivé údaje uvedené.
4. V prípade zmeny platnej legislatívy sa strany zaväzujú upraviť vzájomné vzťahy bezodkladne po nadobudnutí účinnosti takýchto legislatívnych zmien.

VIII. Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že jej ustanovenia sa vzťahujú na obdobie od 1. januára 2017. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvu je možné vypovedať ku koncu príslušného kalendárneho roku písomnou výpoveďou zaslanou doporučené a doručenou najneskôr dňa 01.10. príslušného kalendárneho roku.
3. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Príloha č. 1 ktorá upravuje formu a spôsob výkazov o hlásení počtu prípojok
4. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne po realizácii úkonu smerujúceho k zániku Zmluvy začať rokovania o zmluve na obdobie nasledujúce po ukončení platnosti Zmluvy.
5. Dojednaný obsah zmluvy možno meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.
6. V prípade, že sa u jednej zo zmluvných strán zmenia právne pomery, ktoré by mali podstatný vplyv na dojednaný obsah zmluvy, táto je povinná bez odkladu to písomne oznámiť druhej zmluvnej strane. Pri nedodržaní tejto povinnosti znáša škodu tým spôsobenú podľa príslušných ustanovení platných právnych predpisov.
7. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
8. Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami.
9. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých po dva obdržia obe zmluvné strany.

V Bratislave, dňa

.....
Natália Škvareninová
riaditeľka SLOVGRAMu

.....
prevádzkovateľ